



西英汉365句 Oral Course

口语教程

任 晴 主编



北京理工大学出版社

BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS

西英汉 365 句口语教程

主编 任 晴



北京理工大学出版社

BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS

版权专有 侵权必究

图书在版编目 (CIP) 数据

西英汉 365 句口语教程 / 任晴主编. —北京: 北京理工大学出版社, 2012. 12

ISBN 978 - 7 - 5640 - 7027 - 4

I. ①西… II. ①任… III. ①口语 - 对照读物 - 西、英、汉
IV. ①H09

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 275331 号

出版发行 / 北京理工大学出版社

社 址 / 北京市海淀区中关村南大街 5 号

邮 编 / 100081

电 话 / (010)68914775(办公室) 68944990(批销中心) 68911084(读者服务部)

网 址 / [http:// www. bitpress. com. cn](http://www.bitpress.com.cn)

经 销 / 全国各地新华书店

刷 / 保定市中华美凯印刷有限公司

开 本 / 880 毫米 × 1230 毫米 1/32

印 张 / 2.5

字 数 / 58 千字

版 次 / 2012 年 12 月第 1 版 2012 年 12 月第 1 次印刷

定 价 / 15.00 元

责任编辑 / 武丽娟

梁铜华

责任校对 / 周瑞红

责任印制 / 王美丽

图书出现印装质量问题, 本社负责调换

前 言



说到西班牙语，人们往往把它列入“小语种”的范畴。事实上，西班牙语是世界第三大语言（第一、第二为汉语和英语），世界第二大通用语。在七大洲中，主要是在拉丁美洲国家中，有近 4 亿人使用它。西班牙以及拉丁美洲 20 多个国家（如墨西哥、阿根廷、智利、古巴、哥伦比亚、委内瑞拉等）都以西班牙语作为官方语言。西班牙语与英语、法语、汉语、俄语及阿拉伯语一起组成联合国的六大工作语言。

在经济全球化的推动下，使用西班牙语的国家与我国的交往日渐频繁，北京成功举办 2008 年奥运会更是给西班牙语注入了极大的生机与活力，而且随着我国和西班牙、拉美国家文化、经贸交流的日益深入，人们学习西班牙语的热情也正日益高涨。越来越多的学子看到了西班牙语专业的重要性和发展前景，把该语言作为外语学习的第一选择。但由于我国西班牙语师资还比较缺乏，西班牙语专业的招生人数有限，我国的西班牙语人才还



处于供不应求的状况。

为了满足高等院校学生选修西班牙语作为第二外语的需求,编者编撰了这本西班牙语口语教程。从目录上可以看到,该教程共选择 29 个话题,365 句会话。所选内容都是与日常生活紧密相关的,365 句便于学生每日练习一句。教程采取西、英、汉对照的形式,在帮助学生学习西语的同时,复习相对应的英语表达,一举两得。教程的主要目标是培养学生的西语口头表达能力,使他们在今后的工作和生活中能用西语顺利地进行口头交际;同时也注意融入西班牙语国家的文化信息,增强学生的跨文化交际意识和交际能力。本教程深入浅出,信息覆盖面广,能够成为学习西语的学生的随身必备工具。由于编者水平有限,尽管教程经西语外教审核过,错误之处仍在所难免,请读者斧正。

本教程得到中国地质大学(武汉)新青年教师科研启动基金-II类的资助,特此感谢。

编 者

2012 年 9 月于武昌南望山

目 录



一、问候与告别, Greetings & Goodbyes,	
Saludos y despedidas	1
二、介绍, Introductions, presentaciones	4
三、星期与月份, Weeks and Months, Días y meses	6
四、问路, Asking Directions, Preguntar la dirección	8
五、天气, Weather, El tiempo	11
六、征求表达观点, Getting or Expressing	
Opinions, Obtener o expresar opiniones	13
七、年龄, Age, Edad	15
八、日常生活, Daily Life, Vida diaria	17
九、制订计划, Making Plans, Hacer planes	19
十、道歉, Apology, Disculpa	21
十一、请求帮助, Asking for Help, Pedir ayuda	24
十二、购物, Shopping, Compras	26
十三、讨价还价, Bargaining, Regateo	29
十四、在餐厅, In the Restaurant, En el restaurante	31



十五、预约, Making appointments, Concertar citas	34
十六、看病就医, Seeing a Doctor, Ir a un médico	37
十七、打电话, Making Telephone Calls, Hacer llamadas telefónicas	40
十八、谈论家庭, Talking about Family, Hablar de familia	43
十九、旅游, Taking a Trip, Viajar	45
二十、左邻右舍, Neighbours, Vecinos	48
二十一、租房买房, Renting and Buying House, Alquilar y comprar casa	50
二十二、生日聚会, Birthday Party, Fiesta de cumpleaños	53
二十三、节日活动, Festival Activities, Actividades de fiestas	56
二十四、教育, Education, Educación	59
二十五、日常出行, Daily Transportation, Transporte diario	61
二十六、恋人之间, Lovers, Amantes	64
二十七、宠物, Pets, Animal doméstico	67
二十八、爱好, Hobby, Afición	69
二十九、运动, Sports, Deportes	71

一、问候与告别, Greetings & Goodbyes, Saludos y despedidas

1. ¿Cómo estás?

How are you?

你好吗?

2. ¿Cómo está Tom?

How is Tom?

汤姆好吗?

3. Mucho gusto en conocerte.

Nice to meet you.

很高兴能认识你。

4. ¿Cómo te ha ido?

How have you been?

过得怎么样?

5. ¿Cómo está todo?

How is everything?

一切都好吗?

6. ¡Mucho tiempo sin verte!

Long time no see!

好久不见了!

7. ¡Qué pequeño es el mundo!

What a small world!

世界真小啊!

8. No sabía que estabas aquí.

I didn't know you were here.

真没想到在这儿遇到你。

9. Bien, gracias.

Fine, thanks.

很好, 谢谢。

10. Él está muy bien, gracias.

He's very well, thank you.

他很好, 谢谢你。

11. Estoy muy bien, gracias.

I'm on the top of the world, thanks.

我非常高兴, 谢谢。



12. Lo mismo como siempre.

Same as usual.

和往常一样。

13. Adiós, Helen.

Goodbye, Helen.

再见，海伦。

14. Cúidate.

Take care.

保重。

15. Mantenemos en contacto.

Keep in touch.

常联系。



二、介绍, Introductions, presentaciones

16. Hola, me llamo Shirley.

Hello, my name is Shirley.

你好, 我的名字是雪莉。

17. Hola, soy Nash.

Hi, I'm Nash.

你好, 我是纳什。

18. Permítame presentarme por favor. Me llamo Theresa.

Please allow me to introduce myself. My name is Theresa.

请允许我自我介绍一下。我叫特丽萨。

19. ¿Cómo se llama tu amigo?

What's your friend's name?

你的朋友叫什么?



20. Esta es mi amiga Ivy.

This is my friend Ivy.

这是我的朋友艾薇。

21. ¿Podría presentarme al Señor Philip?

Will you kindly introduce me to Mr. Philip?

请把我介绍给菲利普先生认识好吗?

22. ¿Has visto a Elaine?

Have you met Elaine?

你见过伊莱恩吗?

23. Estoy honrado (honrada) en conocerte.

I am honored to know you.

认识你, 我深感荣幸。

24. He oído mucho acerca de usted.

I've heard a lot about you.

久仰大名。

25. Encantado (encantada) en verte.

Very pleased to meet you.

很高兴见到你。



三、星期与月份, Weeks and Months, Días y meses

26. ¿Qué día es hoy?

What day is today?

今天是星期几?

27. Hoy es martes.

Today is Tuesday.

今天是星期二。

28. ¿Qué día es mañana?

What day is tomorrow?

明天是星期几?

29. ¿En qué mes estamos?

What month is this?

现在是几月份?

30. Estamos en mayo.

This is May.

现在是五月了。



31. ¿El mes pasaso es enero?

Last month was January?

上个月是一月份吗?

32. Pasé unos días en el hospital.

I was in the hospital for several days.

我在医院里住了好几天。

33. Tengo que terminar mi informe antes del miércoles que viene.

I have to finish my report by next Wednesday.

我得在下周三之前完成我的报告。

34. ¿Dónde estuviste anoche?

Where were you last night?

昨晚你去哪儿了?

35. Voy a volver el viernes.

I'll be back on Friday.

我周五回来。



四、问路, Asking Directions, Preguntar la dirección

36. ¿Dónde estoy?

Where am I?

这是哪儿?

37. Estoy perdido (perdida).

I have lost my way.

我迷路了。

38. Perdone, ¿podría preguntar por la dirección?

Excuse me, can I ask you for directions?

打扰一下, 我能问一下路吗?

39. ¿Dónde está el museo, por favor?

Can you tell me where the museum is?

请问博物馆在哪儿?

40. ¿Sabes dónde está el correo postal?

Do you know where the post office is?

你知道邮局在哪儿吗?

41. ¿Podrías hacer el favor de decirme cómo llegar a este dirección?

Would you please tell me how to get to this address?

麻烦你告诉我如何去这个地方。

42. ¿Podrías mostrarme el camino a la estación ferrocarril en este mapa?

Could you please show me the way to the railway station on the map?

你能在地图上指出去火车站的路吗?

43. Gire a la izquierda en la esquina que viene.

Turn left at the next corner.

下一个转弯处左拐。

44. Dos cuadras adelante.

It's two blocks straight ahead.

直走过两个街区就到。

45. ¿Quieres caminar o tomar un autobus?

Would you like to walk there or take a bus?

你想走着去还是乘公交车去?



46. ¿A qué distancia está de aquí?

How far is it from here?

离这儿有多远?

47. Está demasiado lejos para caminar.

It's too far to walk.

步行太远了。

48. Si quiero tomar un autobus, ¿cuál línea pasa por allí?

If I want to take a bus, which bus line goes by there?

如果乘公交车，哪条线到那儿呢？

49. No vas a perderlo.

You can't miss it.

你不会错过了。

50. Entendido. Gracias por su ayuda.

Got it. Thanks for your help.

明白了，谢谢。